



Traducción de la jutba del viernes 23 de Shawal de 1426 h.
acorde al viernes 25 de Noviembre de 2005
Pronunciada por el SHEIJ IHSAN MUHAMMAD ALI
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd"
en Argentina

LA MISERICORIA

Alabado sea Allah, Señor del universo. Le glorificamos, Le pedimos perdón por nuestros pecados, y a Él nos encomendamos. Nos refugiamos en Allah del mal que existe en nuestras propias almas y de las consecuencias que puedan acarrear nuestras malas acciones. A quien Allah guíe nadie lo podrá desviar; y para quien Allah decreta el desvío, nadie podrá guiarlo. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, Quien no tiene copartípepe alguno y que Muhammad es Su siervo y Mensajero, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia, con los Califas bien guiados: Abu Bakr, 'Umar, Uzmán y 'Ali, con todos sus compañeros y con aquellos que sigan la guía hasta el Día del Juicio Final.

¡Creyentes! Temed a Allah (swt) y no muráis sino como musulmanes. ¡Gente! Temed a vuestro Señor Quien os ha creado a partir de un solo ser (Adán) y de él creó a su esposa (Eva) y de ambos hizo surgir muchos hombres y mujeres. Temed a Allah (swt) en nombre de Quien pedís las cosas y tratáis bien a los parientes. Por cierto que Allah (swt) os está observando siempre.

¡Hermanos! Os aconsejo temer a Allah (swt), obedecerle y adorarle. El Altísimo dice: "Vuestro Señor ha decretado que Su misericordia esté por encima de Su ira" (6:54). El Mensajero de Allah (sws) dijo: "Quien no tiene misericordia, Allah no la tendrá con él".

Cuando la fe se arraiga en el corazón trae como resultado la actitud misericordiosa entre los siervos. El Sagrado Corán dice: "Muhammad es el Mensajero de Allah. [Los creyentes] Quienes están con él son severos con los incrédulos, pero misericordiosos entre ellos" (48:29). Este grupo de creyentes puros de corazón eran quienes más se apresuraban y esforzaban para complacer a Allah, pues bien sabían que tratando con misericordia a sus hermanos en la fe lo lograrían. El Mensajero de Allah (sws) dijo: "El Clemente será compasivo con los misericordiosos. Sed misericordiosos con quienes están en la Tierra y os tendrá misericordia Quien está en el cielo" (Transmitido por At Tirmidhi). Y dijo (sws): "Aquel que se le haya vedado el sentimiento de misericordia es un desdichado" Transmitido por At Tirmidhi.

El Islam es una religión de misericordia, cuya nobleza está basada en la compasión y la consideración en todos sus preceptos, por ello el Profeta (sws) fue enviado como una misericordia para todos. Allah (swt) dice: "No te hemos enviado sino como una misericordia para los mundos". El Profeta (sws) dijo de sí mismo: "Yo soy una misericordia otorgada por Allah a vosotros" (Transmitido por Muslim).



El Profeta (sws) fue la persona más misericordiosa. Al Bujari transmitió que uno de sus compañeros dijo: "No he visto a nadie más misericordioso que el Mensajero de Allah (sws)".

El musulmán que comprende bien los preceptos de su religión siente que los mismos hacen brotar de su corazón la misericordia, ya que comprende que su compasión y consideración por quienes le rodean son un medio para alcanzar la misericordia divina.

La misericordia del musulmán no se limita a su esposa, hijos y parientes, sino que se extiende a toda la humanidad ¿Cómo no ha de ser así? Si el Profeta (sws) dijo: "No alcanzaréis la fe hasta que tengáis misericordia", le dijeron: Todos somos misericordiosos. El Profeta (sws) les dijo: "No es así. La misericordia no se limita a quienes os rodean, sino que se debe sentir compasión por todas las personas en el mundo" (Transmitido por At Tabarani).

La misericordia es un sentimiento que el Islam hace surgir del corazón de los creyentes. El Mensajero de Allah (sws) fue un ejemplo cabal de compasión y comprensión, si estaba dirigiendo la oración y oía el llanto de un niño, lo tomaba la compasión por la madre del mismo y acortaba la oración. Narró Anas (ra) que el Profeta (sws) dijo: "Cuando comienzo a dirigir una oración que deseo hacerla prolongada y luego escucho el llanto de algún niño, la acorto porque pienso en la incomodidad de su madre que siente a su hijo llorar" (Transmitido por Al Bujari y Muslim).

Una vez, un árabe le preguntó al Profeta (sws) si besaba a los niños, pues él nunca lo había hecho, entonces el Profeta (sws) le dijo: "Yo no puedo hacer nada por ti si la misericordia ha sido arrancada de tu corazón" (Transmitido por Al Bujari y Muslim).

La misericordia que exhortó tener el Mensajero de Allah (sws) también se refería a los animales, pues dijo: "un hombre sediento venía caminando y observó a un perro también sediento, entonces le dio de beber por lo que Allah le perdonó sus faltas debido a su actitud compasiva".

Cuando la compasión se propaga en la Tierra, la misericordia divina desciende sobre todos. Pero esta misericordia y comprensión mencionada hoy es limitada e incluso está ausente en la mayoría de los corazones, por lo que los delitos y las guerras producen muertes de millones de personas. En las sociedades donde predomina el rencor y el odio es imperiosa la necesidad de que la misericordia aparezca para curar a los corazones que la desconocen.

El Profeta (sws) dijo: "Por cierto que Allah dividió a la misericordia en cien partes de las cuales hizo descender sólo una a la Tierra por la cual los animales sienten compasión por sus crías, incluso la yegua levanta con cuidado su pata para no causar daño al potrillo" Transmitido por Al Bujari.

Es por la misericordia divina que Allah (swt) no nos castiga por nuestras faltas, Él dice: "Tu Señor es Perdonador, poseedor de la inmensa misericordia. Si os fuese a castigar por vuestras faltas os adelantaría el tormento".



**Centro Cultural Islamico
"Custodio de las Dos Sagradas
Mezquitas Rey Fahd"
en Argentina**



Rogamos a Allah (swt) que nos agracie con Su infinita misericordia y que nos facilite obrar piadosamente para merecerla.